



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

**Доклад Совместного совещания Комиссии экспертов
МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов
о работе его весенней сессии 2024 года,**

которая проводилась во Всемирном почтовом союзе (ВПС), Берн, 25–28 марта
2024 года

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1–4	4
II. Открытие сессии	5–7	4
III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	8	5
IV. Цистерны (пункт 2 повестки дня)	9–13	5
V. Стандарты (пункт 3 повестки дня)	14–22	6
A. Информация о работе Рабочей группы по стандартам	14	6
B. Доклад Рабочей группы по стандартам	15–17	6
C. Стандарт EN 1439:2021 в изданиях МПОГ/ДОПОГ 2023 года	18	6
D. Публикация третьего издания документа IRS (Международные решения для железнодорожного транспорта) 50592	19	6
VI. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 4 повестки дня)	20	7
A. Перевозка в режиме регулирования температуры — требования в соответствии с пунктом 7.1.7.4.2 ДОПОГ/ВОПОГ	21	7
B. Требования в отношении проверки лиц, участвующих в перевозке опасных грузов, на наличие судимости	22	7
VII. Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 5 повестки дня)	23–45	7
A. Документы по газам и смежным вопросам	23–34	7



1.	Примечание к новому графику в конце инструкции по упаковке Р200, содержащейся в подразделе 4.1.4.1	23	7
2.	Пересмотренное определение термина «сжиженный нефтяной газ»	24–25	7
3.	Изменение переходных мер в отношении маркировки баллонов для ацетилена	26	8
4.	Изменение требований к маркировке баллонов для ацетилена, кроме баллонов ООН	27	8
5.	Изменение требований к сосудам под давлением, разрешенным Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки	28	8
6.	Предложение по внесению поправки в инструкцию по упаковке Р200, содержащуюся в подразделе 4.1.4.1 МПОГ/ДОПОГ, позволяющее увеличить интервал между периодическими проверками баллонов для сжиженного нефтяного газа, изготовленных в соответствии со стандартом EN 14140, с 10 до 15 лет	29	8
7.	Сосуды под давлением, изготовленные в соответствии со стандартом EN 17339	30	9
8.	Сосуды под давлением, изготовленные в соответствии с правилами проектирования, признанными национальным компетентным органом	31	9
9.	Маркировка баллонов для СНГ — пункт 6.2.3.9.4	32	9
10.	Доклад межсессионной рабочей группы по периодичности проведения проверок транспортных средств-батарей, наполняемых в соответствии с инструкцией по упаковке Р200	33	9
11.	Использование контейнеров средней грузоподъемности для массовых грузов для более высоких концентраций раствора аммиака под № ООН 2672	34	9
V.	Открытые вопросы	35–38	10
1.	Краски и типографские краски, классифицируемые как вещество, опасное для окружающей среды (№ ООН 3082 класса 9), и требования к эксплуатационным испытаниям, связанные с упаковкой для небольших количеств	35	10
2.	Согласование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов	36	10
3.	Перевозка навалом/насыпью конкретных категорий отходов, содержащих асбест (№№ ООН 2590 и 2212) — редакционное изменение к АР12	37	10
4.	Применение специального положения 376 в случае критически поврежденных литиевых батарей	38	10
C.	Новые предложения	39–45	11
1.	Предложение по внесению изменений в раздел 1.2.1 приложения А к Соглашению ДОПОГ	39	11
2.	Транспортный документ на опасные грузы: пункт 5.4.1.1.3.1. Специальные положения для отходов, добавление технических наименований	40	11
3.	Определение термина «закрытое транспортное средство» в разделе 1.2.1 ДОПОГ	41	11

4.	Перевозка материалов животного происхождения, содержащих инфекционные вещества (№ ООН 3373)	42	11
5.	Исправление перевода термина «грузовое отделение» в вариантах на немецком и французском языках	43	11
6.	Пункт 5.3.2.2.1 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ: огнестойкость табличек оранжевого цвета	44	11
7.	Исправление термина «tons» на «tonnes» («тонны») в пункте 1.2.2.1 варианта на английском языке	45	12
VIII.	Доклады неофициальных рабочих групп (пункт 6 повестки дня)	46–49	12
A.	Неофициальная рабочая группа по уменьшению опасности BLEVE	46	12
B.	Неофициальная рабочая группа по электронному обучению	47–48	12
C.	Неофициальная рабочая группа по перевозке опасных отходов	49	12
IX.	Аварии и управление рисками (пункт 7 повестки дня)	50–52	13
	Доклад о работе совещания по совершенствованию отчета о происшествиях, связанных с перевозкой опасных грузов	50–52	13
X.	Повестка дня Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития на период до 2030 года (пункт 8 повестки дня)	53–54	13
XI.	Будущая работа (пункт 9 повестки дня)	55–56	14
XII.	Прочие вопросы (пункт 10 повестки дня)	57–61	14
XIII.	Утверждение доклада (пункт 11 повестки дня)	62	14
Приложения			
I.	Доклад Рабочей группы по цистернам		15
II.	Проекты поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления в силу 1 января 2025 года		16
III.	Исправления и изменения к проектам поправок, принятых на предыдущих сессиях		21
IV.	Проекты поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления в силу 1 января 2027 года		24

I. Участники

1. Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций провело свою сессию в Берне 25–28 марта 2024 года под руководством Председателя г-жи С. Гарсия-Вольфрум (Испания) и заместителя Председателя г-на С. Махеша (Нидерланды).
2. В соответствии с пунктом а) правила 1 правил процедуры Совместного совещания (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/112/Add.2) в работе сессии на полноправных началах участвовали представители следующих стран: Австрии, Бельгии, Германии, Дании, Испании, Италии, Латвии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Российской Федерации, Словакии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Финляндии, Франции, Чехии, Швейцарии и Швеции.
3. В соответствии с пунктом б) правила 1 правил процедуры в работе сессии Совместного совещания участвовала Зимбабве.
4. В соответствии с пунктом с) правила 1 правил процедуры в работе сессии на консультативных началах участвовали представители:
 - а) Европейского союза (Железнодорожного агентства Европейского союза (ЕЖДА));
 - б) следующих международных неправительственных организаций: Совета по безопасной транспортировке опасных изделий (COSTNA), Европейского совета химической промышленности (ЕСХП), Европейского комитета по стандартизации (ЕКС), Европейского совета производителей красителей, типографских и художественных красок (ЕКАК), Европейской конференции поставщиков топлива (ЕКПТ), Европейской ассоциации производителей баллонов (ЕАПБ), Европейской ассоциации по промышленным газам (ЕАПГ), Европейской ассоциации по управлению отходами (ФЕАД), Международной конфедерации производителей пластиковой упаковки (МКПУ), Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ), Международного союза владельцев грузовых вагонов (МСАГВ) и Международного союза железных дорог (МСЖД).

II. Открытие сессии

5. Г-н В. Кюппер, генеральный секретарь Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ), приветствовал всех делегатов, участвующих в весенней сессии Совместного совещания в Берне. Он сообщил о недавнем вступлении в силу Люксембургского протокола и подчеркнул его важность для финансирования железнодорожного подвижного состава. Он проинформировал участников Совместного совещания о ремонте, ведущемся в здании ОТИФ, и сообщил, что работы, как ожидается, будут завершены к августу следующего года. Он пожелал всем участникам успешной сессии, а также объявил о своем намерении выйти в отставку в конце 2024 года.
6. Участники сессии Совместного совещания отметили, что в связи с тем, что пятница, 29 марта 2024 года, является государственным праздником в различных Договаривающихся государствах/Договаривающихся сторонах, продолжительность сессии была ограничена четырьмя днями вместо обычных пяти.
7. Как уже было решено на сессии в сентябре 2023 года, участникам Совместного совещания напомнили, что в ходе этого заседания для вступления в силу в 2025 году могут быть приняты только незначительные и редакционные поправки, а другие поправки могут быть приняты для вступления в силу в 2027 году.

III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документы: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/171
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/171/Add.1
RID-24001-RC

Неофициальные документы: INF.1, INF.2 и INF.3 (секретариаты)

8. Совместное совещание утвердило повестку дня, предложенную секретариатами в документах ECE/TRANS/WP.15/AC.1/171 и Add.1 (RID-24001-RC) и обновленную в неофициальном документе INF.2 после внесения поправок с целью учета неофициальных документов INF.3–INF.31.

IV. Цистерны (пункт 2 повестки дня)

Документы: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/170/Add.1 (доклад Рабочей группы по цистернам)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/1 (МСАГВ)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/2 (Испания)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/5 (Российская Федерация)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/8 (Испания, ЕАПГ)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/18 (Нидерланды)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/26 (МСЖД)

Неофициальные документы: INF.5 (МСАГВ)
INF.10 (Германия)
INF.14 (ЕКС)
INF.16 (МОКЦ)
INF.17 (Бельгия)
INF.18/Rev.1 (доклад Рабочей группы по цистернам)

9. Совместное совещание приветствовало итоги совещания рабочей группы, состоявшегося 26 и 27 февраля 2024 года, которые отражены в неофициальном документе INF.18/Rev.1, включающем некоторые дополнительные редакционные поправки и исправления, представленные секретарем группы. Доклад группы приведен в приложении I в качестве добавления 1 к настоящему докладу.

10. Совместное совещание рассмотрело поправки к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ, предложенные в неофициальном документе INF.18/Rev.1, и приняло предложения 1, 4, 5, 6, 7, 8 и 9 для вступления в силу в 2025 году и предложения 2 и 3 для вступления в силу в 2027 году (см. приложения II, III и IV).

11. По пункту 2, касающемуся предложения 2, Совместное совещание отметило, что принятое положение не является новым, а лишь содержит разъяснения для компетентных органов и их инспекционных служб в отношении порядка проведения проверок цистерн, для которых истек установленный срок промежуточной проверки. Чтобы избежать проблем с толкованием в период до указанного срока, секретариатам было предложено включить это разъяснение в перечень толкований МПОГ ОТИФ/ДОПОГ ЕЭК ООН.

12. По пункту 4 Совместное совещание согласилось с рекомендацией рабочей группы и предложило Российской Федерации представить Подкомитету экспертов по перевозке опасных грузов соответствующее предложение о внесении поправок в Типовые правила.

13. По пункту 8 Совместное совещание одобрило цель предложений и рекомендовало представить постоянной рабочей группе Комиссии экспертов МПОГ предложение о внесении поправок.

V. Стандарты (пункт 3 повестки дня)

A. Информация о работе Рабочей группы по стандартам

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/9 (ЕКС)

14. Совместное совещание приняло к сведению информацию о программе работы ЕКС, содержащуюся в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/9.

B. Доклад Рабочей группы по стандартам

Неофициальные документы: INF.14 и INF.26 (Рабочая группа по стандартам)

15. Совместное совещание приветствовало доклад об итогах недавнего совещания Рабочей группы по стандартам, состоявшегося 1 февраля 2024 года. Оно приняло поправки, предложенные в пунктах 3, 4 и 5 неофициального документа INF.14 в отношении стандартов, и поправки, предложенные в пункте 6 неофициального документа INF.26 для вступления в силу в 2025 году (см. приложение II).

16. Напомнив о том, что некоторые ссылки на стандарты, принятые на основе пункта 3 неофициального документа INF.14, по-прежнему заключены в квадратные скобки, Совместное совещание напомнило представителю ЕКС о необходимости подтвердить секретариату не позднее 31 мая 2024 года дату публикации этих стандартов. В противном случае поправки, касающиеся обновленных стандартов, невозможно будет включить в издания МПОГ и ДОПОГ 2025 года, и они появятся только в их изданиях 2027 года.

17. По пункту 5 b) неофициального документа INF.14 Совместное совещание приняло к сведению подтверждение рабочей группы по цистернам о необходимости ссылаться на обновленную версию стандарта EN ISO 9712:2022. По пункту 6 неофициального документа INF.14 Рабочая группа по стандартам высказала просьбу о консультациях с соответствующими экспертами и подтверждении, следует ли включать в МПОГ/ДОПОГ стандарт EN 590:2022 или же на этот стандарт можно привести ссылку без указания даты. Некоторые делегаты, взявшие слово, отметили, что они предпочли бы использовать ссылку без указания даты, которая была сочтена достаточной для целей классификации. Представитель ЕКС вызвался выступить с новым предложением по пункту 7 на предстоящей сессии в сентябре 2024 года.

C. Стандарт EN 1439:2021 в изданиях МПОГ/ДОПОГ 2023 года

Неофициальный документ: INF.15 (Нидерланды)

18. Совместное совещание приняло к сведению информацию, содержащуюся в неофициальном документе INF.15. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу высокого значения допустимого предела скорости утечки (5 г/ч) содержимого из баллонов для СНГ, предписанного стандартом EN 1439:2021, который упоминается в инструкции по упаковке P200. Другие подтвердили, что в их странах действуют национальные требования, предусматривающие более низкое предельное значение. ЕКС/TK286 будет предложено пересмотреть свой стандарт в этом отношении.

D. Публикация третьего издания документа IRS (Международные решения для железнодорожного транспорта) 50592

Неофициальный документ: INF.24 (МСЖД)

19. Совместное совещание приняло поправки, предложенные в пункте 1 неофициального документа INF.24 с изменениями, для вступления в силу в 2025 году (см. приложения II и III).

VI. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 4 повестки дня)

20. Совместное совещание отметило, что обычно его толкования рассматриваются соответствующими комитетами, отвечающими за МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ, которые затем принимают решение о необходимых последующих действиях в связи с каждым толкованием. Вместе с тем различное толкование общего текста МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ было бы нежелательным. Было решено, что в целом положения МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ должны быть как можно более краткими и четкими, чтобы избежать расхождений в толковании.

A. перевозка в режиме регулирования температуры — требования в соответствии с пунктом 7.1.7.4.2 ДОПОГ/ВОПОГ

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/21 (Германия)

21. По мнению выступивших представителей, в пункте 7.1.7.4.2 ДОПОГ/ВОПОГ наличие датчиков с независимыми источниками питания требуется для целей резервирования. Представитель Германии объявила о своем намерении направить Подкомитету экспертов по перевозке опасных грузов предложение по разъяснению положений Типовых правил.

B. Требования в отношении проверки лиц, участвующих в перевозке опасных грузов, на наличие судимости

Неофициальный документ: INF.8 (Соединенное Королевство)

22. Большинство делегаций согласились с тем, что положения МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ в основном направлены на обеспечение эксплуатационной безопасности перевозки опасных грузов и что новые требования в дополнение к положениям о безопасности, содержащимся в главе 1.10, не являются необходимыми. Было отмечено, что данная тема является весьма щекотливой, поскольку она связана с уголовным или административным правом, и, таким образом, вопросы допуска службами безопасности должны решаться договаривающимися сторонами/государствами на национальном, а не на международном уровне.

VII. Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 5 повестки дня)

A. Документы по газам и смежным вопросам

1. Примечание к новому графику в конце инструкции по упаковке Р200, содержащейся в подразделе 4.1.4.1

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/3 (Ассоциация «Сжиженный газ — Европа»)

23. Совместное совещание приняло предложенные поправки с изменениями для вступления в силу в 2025 году (см. приложение III).

2. Пересмотренное определение термина «сжиженный нефтяной газ»

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/11 (Ассоциация «Сжиженный газ — Европа»)

24. Выступившие представители в принципе поддержали предложенные поправки к разделу 1.2.1 и связанные с ними сопутствующие изменения. Поскольку эти поправки не вступят в силу ранее 2027 года, большинство делегаций предпочли

отложить их принятие Совместным совещанием до его следующей сессии в сентябре 2024 года, ожидая окончательных результатов обсуждения на предстоящей сессии Подкомитета экспертов по перевозке опасных грузов в июне 2024 года, в частности в отношении содержания диметилового эфира до 12 % по массе. Совместное совещание не высказало возражений против этого подхода. Представитель Норвегии добавил, что по-прежнему существует необходимость внесения изменения также в сокращение «СНГ» в перечне сокращений, приведенном в разделе 1.2.3 МПОГ/ДОПОГ.

25. Представитель Ассоциации «Сжиженный газ — Европа» вызвался подготовить обновленный документ с учетом полученных замечаний для рассмотрения на следующей сессии.

3. Изменение переходных мер в отношении маркировки баллонов для ацетилена

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/4 (ЕАПГ)

26. Некоторые делегации поддержали предложенные поправки, тогда как другие рекомендовали использовать альтернативные методы маркировки баллонов, такие как дополнительные кольца на горловине. Также были высказаны мнения о целесообразности решения этого вопроса с помощью Типовых правил и его передачи в Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов. Вместе с тем было рекомендовано начать разработку многостороннего соглашения по этому вопросу на период до 2027 года. Представитель ЕАПГ вызвался пересмотреть свое предложение для дальнейшего обсуждения на следующей сессии.

4. Изменение требований к маркировке баллонов для ацетилена, кроме баллонов ООН

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/12 (ЕАПГ)

27. Выступившие представители не поддержали это предложение. Некоторые делегации предложили включить определение «тары S», тогда как другие хотели бы иметь возможность проанализировать более подробную информацию. Представитель ЕАПГ вызвался включить в документ более обстоятельное обоснование и подготовить обновленное предложение к следующей сессии.

5. Изменение требований к сосудам под давлением, разрешенным Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/13 (ЕАПГ)

Неофициальный документ: INF.23 (Соединенные Штаты Америки)

28. Большинство выступивших делегатов подчеркнули, что изначально положения МПОГ/ДОПОГ были направлены на то, чтобы не исключать перевозку негазообразных веществ в рамках положений подраздела 1.1.4.7. Соответственно Совместное совещание приняло поправки, предложенные в неофициальном документе INF.23, с изменениями для вступления в силу в 2027 году (см. приложение IV). Было отмечено, что до этого времени в качестве одного из вариантов для перевозки опасных грузов, не являющихся газами, можно было бы заключить многосторонние соглашения. Информацию о многосторонних соглашениях можно найти на веб-сайтах ЕЭК ООН и ОТИФ: <https://unece.org/adr-multilateral-agreements> и https://otif.org/en/?page_id=176.

6. Предложение по внесению поправки в инструкцию по упаковке Р200, содержащуюся в подразделе 4.1.4.1 МПОГ/ДОПОГ, позволяющее увеличить интервал между периодическими проверками баллонов для сжиженного нефтяного газа, изготовленных в соответствии со стандартом EN 14140, с 10 до 15 лет

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/17 (Ассоциация «Сжиженный газ — Европа»)

Неофициальный документ: INF.6 (Ассоциация «Сжиженный газ — Европа»)

29. Совместное совещание приняло к сведению дополнительную информацию, содержащуюся в неофициальном документе INF.6, и утвердило поправки, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/17, для вступления в силу в 2027 году (см. приложение IV). Несколько делегаций выразили желание изучить возможность заключения многостороннего соглашения для содействия решению проблемы, указанной в этом документе, на период до вступления в силу издания МПОГ/ДОПОГ 2027 года.

7. Сосуды под давлением, изготовленные в соответствии со стандартом EN 17339

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/19 (ЕАПБ)

Неофициальный документ: INF.22 (Франция)

30. По поправкам, предложенным в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/19, поступило несколько замечаний и вопросов, в том числе замечания, содержащиеся в неофициальном документе INF.22. После обсуждения Совместное совещание решило возобновить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии в сентябре 2024 года на основе нового предложения ЕАПБ, включающего более подробное обоснование.

8. Сосуды под давлением, изготовленные в соответствии с правилами проектирования, признанными национальным компетентным органом

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/20 (ЕАПБ)

31. Взявшие слово делегаты в принципе поддержали предложение, содержащееся в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/20, однако большинство из них согласилось с тем, что его сфера охвата является слишком широкой и необходимо провести дополнительную работу по ее сужению. Представитель ЕАПБ предложил связаться с делегациями, которые выступили с замечаниями, и представить более подробное предложение для рассмотрения на следующей сессии в сентябре 2024 года.

9. Маркировка баллонов для СНГ — пункт 6.2.3.9.4

Неофициальный документ: INF.20 (ассоциация «Сжиженный газ — Европа»)

32. Совместное совещание отметило, что документ получил принципиальную поддержку, но делегатам все же необходима дополнительная информация. Было решено возобновить рассмотрение этого вопроса на следующей сессии в сентябре 2024 года на основе официального документа от ассоциации «Сжиженный газ — Европа».

10. Доклад межсессионной рабочей группы по периодичности проведения проверок транспортных средств-батарей, наполняемых в соответствии с инструкцией по упаковке Р200

Неофициальный документ: INF.4 (ЕАПГ)

33. Совместное совещание приветствовало доклад межсессионной рабочей группы и отметило, что ЕАПГ представит официальный документ по этому вопросу для рассмотрения на следующей сессии.

11. Использование контейнеров средней грузоподъемности для массовых грузов для более высоких концентраций раствора аммиака под № ООН 2672

Неофициальные документы: INF.11 и INF.30 (Соединенное Королевство)
INF.25 (Германия)

34. После представления Соединенным Королевством неофициального документа INF.11 представитель Германии высказал подробные замечания, отраженные в неофициальном документе INF.25. Нынешнее положение 4.1.1.10 отражает компромиссное решение между общими принципами и конкретными положениями, которое изначально было выработано с учетом морской перевозки цистерн и контейнеров средней грузоподъемности для массовых грузов (КСМ). После

заседания рабочей группы, состоявшегося в обеденный перерыв, была высказана рекомендация о том, чтобы вернуться к рассмотрению этого вопроса в Подкомитете экспертов по перевозке опасных грузов. Представитель Соединенного Королевства вызвался подготовить соответствующее предложение и предложил всем заинтересованным делегациям направить ему более подробную информацию по этому вопросу (см. неофициальный документ INF.30).

В. Открытые вопросы

1. Краски и типографские краски, классифицируемые как вещество, опасное для окружающей среды (№ ООН 3082 класса 9), и требования к эксплуатационным испытаниям, связанные с упаковкой для небольших количеств

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/7 (ЕКАК)

35. Совместное совещание приняло предложение с поправками для вступления в силу в 2025 году (см. приложение II).

2. Согласование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/25 (секретариаты)

36. Совместное совещание приняло сопутствующие поправки, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/25, которые были определены в 2023 году Специальной рабочей группой по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов и согласованы Подкомитетом экспертов по перевозке опасных грузов (см. приложение III). Было отмечено, что дальнейшие редакционные изменения, вносимые секретариатами, будут рассмотрены на предстоящих сессиях Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (WP.15) и постоянной рабочей группы Комиссии экспертов МПОГ.

3. Перевозка навалом/насыпью конкретных категорий отходов, содержащих асбест (№№ ООН 2590 и 2212) — редакционное изменение к AP12

Неофициальный документ: INF.21 (Франция)

37. Совместное совещание приняло предложения, содержащиеся в неофициальном документе INF.21, с поправками для вступления в силу в 2025 году (см. приложение III).

4. Применение специального положения 376 в случае критически поврежденных литиевых батарей

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/27 (Бельгия)

Неофициальный документ: INF.28 (Бельгия)

38. Большинство делегаций поддержали принципы, сформулированные в предложении, которое содержится в неофициальном документе INF.28, однако другие делегации сочли необходимым продолжить рассмотрение вопроса о том, как лучше реализовать данное положение. После обсуждения представитель Бельгии вызвался поработать над обновленным предложением и представить его Подкомитету экспертов по перевозке опасных грузов для рассмотрения на его предстоящей сессии, которая состоится в июне 2024 года. Совместное совещание будет проинформировано об этом на своей следующей сессии в сентябре.

С. Новые предложения

1. Предложение по внесению изменений в раздел 1.2.1 приложения А к Соглашению ДОПОГ

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/6 (Российская Федерация)

39. Большинство выступивших делегаций сочли, что для понимания необходимости в новых определениях необходимо более подробное обоснование. Представитель Российской Федерации заявил, что он представит более подробный документ для рассмотрения на предстоящей сессии в сентябре 2024 года.

2. Транспортный документ на опасные грузы: пункт 5.4.1.3.1. Специальные положения для отходов, добавление технических наименований

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/10 (Финляндия)

40. Совместное совещание приняло поправки, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/10, для вступления в силу в 2025 году (см. приложение II).

3. Определение термина «закрытое транспортное средство» в разделе 1.2.1 ДОПОГ

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/14 (Нидерланды)

41. Совместное совещание в принципе поддержало предложенную поправку к нынешнему определению термина «закрытое транспортное средство» в разделе 1.2.1 ДОПОГ. Ряд делегатов указали на необходимость в переходных мерах, а другие высказали некоторые опасения по поводу возможных последствий предложенных изменений для транспортных операторов. Представитель Нидерландов вызвался проверить, необходима ли сопутствующая поправка к специальному положению CV36, и проконсультироваться с Рабочей группой по перевозкам опасных грузов на ее предстоящей сессии по поводу возможности принятия поправки.

4. Перевозка материалов животного происхождения, содержащих инфекционные вещества (№ ООН 3373)

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/22 (Швеция)

42. Совместное совещание приняло предложенную поправку для вступления в силу в 2027 году (см. приложение IV). После обсуждения дополнительного вопроса, поднятого в документе, представитель Швеции вызвался подготовить новый документ с учетом полученных комментариев.

5. Исправление перевода термина «грузовое отделение» в вариантах на немецком и французском языках

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/24 (Швейцария)

43. Совместное совещание приняло поправки, предложенные в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/24, для вступления в силу в 2025 году (см. приложение II).

6. Пункт 5.3.2.2.1 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ: огнестойкость табличек оранжевого цвета

Неофициальный документ: INF.9 (Германия)

44. После обмена мнениями на сессии Совместного совещания представитель Германии вызвался обратиться к выступившим делегациям с просьбой прояснить их позиции и сообщил о готовности при необходимости представить новый документ на предстоящей сессии в сентябре 2024 года.

7. Исправление термина «tons» на «tonnes» («тонны») в пункте 1.2.2.1 варианта на английском языке

Неофициальный документ: INF.12 (Соединенное Королевство)

45. Совместное совещание приняло предложенную поправку для вступления в силу в 2025 году (см. приложение II).

VIII. Доклады неофициальных рабочих групп (пункт 6 повестки дня)

A. Неофициальная рабочая группа по уменьшению опасности BLEVE

Неофициальный документ: INF.13 (Испания)

46. Совместное совещание приняло к сведению информацию, содержащуюся в докладе неофициальной рабочей группы по уменьшению опасности BLEVE, и приветствовало инициативу группы по дальнейшему информированию Рабочей группы по перевозкам опасных грузов и проведению консультаций с Рабочей группой WP.29 по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), относительно новых конструктивных требований к транспортным средствам, предусмотренным ДОПОГ, которые касаются установки систем пожаротушения в моторном отсеке и тепловой защиты колес. Совместное совещание отметило неизменно ценный вклад Государственного научно-исследовательского института Швеции (RISE) в проводимую группой работу по системам пожаротушения.

B. Неофициальная рабочая группа по электронному обучению

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/23 (Германия, МСАТ)

Неофициальные документы: INF.7/Rev.1 и INF.29/Rev.1 (Германия, МСАТ)

47. Представитель МСАТ сообщил о ходе работы неофициальной рабочей группы по электронному обучению в ходе последних совещаний, проведенных в ноябре и декабре 2023 года и в конце января 2024 года. Совместное совещание приняло к сведению результаты работы группы по электронному обучению применительно к программе переподготовки по ДОПОГ, отраженные в приложении к неофициальному документу INF.7/Rev.1.

48. После заседаний группы, проведенных 27 и 28 марта 2024 года во время обеденного перерыва, Совместное совещание признало в неофициальном документе INF.29/Rev.1, что группа добилась дальнейшего прогресса. Было также отмечено, что следующее совещание группы планируется провести в онлайн-режиме 29 апреля 2024 года. Заинтересованные делегаты могут связаться с делегатами Германии и МСАТ.

C. Неофициальная рабочая группа по перевозке опасных отходов

Неофициальный документ: INF.27 (ФЕАД)

49. Совместное совещание приветствовало доклад о прогрессе, достигнутом неофициальной рабочей группой по перевозке опасных отходов на ее недавнем заседании, состоявшемся 8 февраля 2024 года. Для продолжения работы группы представитель ФЕАД намерена организовать еще одно заседание. Заинтересованные делегаты, желающие принять участие в этом заседании или добавить новые пункты в перечень, приведенный в пункте 24 неофициального документа INF.27, могут связаться с ней (aizea.astorhoschen@fead.be).

IX. Аварии и управление рисками (пункт 7 повестки дня)

Доклад о работе совещания по совершенствованию отчета о происшествиях, связанных с перевозкой опасных грузов

Документы: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/15 (Франция)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/16 (Франция)

Неофициальный документ: INF.19 (Франция)

50. Совместное совещание приняло к сведению представленный в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/15 доклад о совещании неофициальной рабочей группы, состоявшемся 23 и 24 октября 2023 года. Большинство делегаций выразили обеспокоенность по поводу сжатых сроков представления оперативного отчета (в течение 72 часов после происшествия), выдержать которые, по их мнению, достаточно сложно, и задались вопросом о цели такого отчета. Другие приветствовали возможность его заполнения путем проставления галочек в соответствующих графах.

51. В отношении образца отчета о происшествиях, содержащегося в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/16, Совместное совещание отметило наличие лишь ограниченной поддержки и необходимость уточнений в отношении следующего:

- последующее использование данных в отчете,
- размещение базы данных на национальном или международном уровне,
- обязательные, необязательные и применимые записи в отчете,
- положения пунктов 1.8.5.1 и 1.8.5.3,
- согласование образцов отчета для трех видов транспорта — железнодорожного, автомобильного и внутреннего водного,
- последующее управление анализом рисков.

52. Совместное заседание отметило работу, проделанную Францией. Представитель Франции предложил всем делегациям направить ему комментарии в письменном виде. С учетом полученных комментариев Совместное совещание заключило, что, возможно, следовало бы провести обзор круга ведения и мандата группы, чтобы определить, по-прежнему ли они актуальны.

X. Повестка дня Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития на период до 2030 года (пункт 8 повестки дня)

Неофициальный документ: INF.31 (секретариат)

53. Совместное совещание приняло к сведению первую оценку материалов, переданных его представителями, относительно взаимосвязи их работы с целями Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития (ЦУР). Делегации приветствовали полезную информацию и призвали секретариат регулярно информировать об этом Совместное совещание.

54. Делегатам напомнили о том, что более подробная информация о ЦУР имеется на веб-сайте ЕЭК ООН¹, и им было предложено продолжать включать в свои будущие предложения информацию об их связи с целями и задачами в области устойчивого развития, если это применимо.

¹ https://unece.org/transport/dangerous-goods/ecosoc-bodies-dealing-chemicals-safety#accordion_8
<https://unece.org/transport/dangerous-goods/unece-bodies-dealing-transport-dangerous-goods>.

XI. Будущая работа (пункт 9 повестки дня)

55. Совместное совещание было проинформировано о том, что следующая сессия состоится в Женеве 9–13 сентября 2024 года и что крайним сроком представления документов является 14 июня 2024 года. Весенняя сессия Совместного совещания 2025 года будет проходить с 24 по 28 марта 2025 года в Берне.

56. Было отмечено, что предстоящую сессию Специальной рабочей группы по согласованию МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ с Рекомендациями Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов планируется провести в Женеве 15 и 16 апреля 2025 года.

XII. Прочие вопросы (пункт 10 повестки дня)

Выражение признательности

57. Совместное совещание отметило, что г-н Вольфганг Кюппер (генеральный секретарь ОТИФ) к концу года выходит на пенсию, поблагодарило его за постоянную поддержку и пожелало ему всего наилучшего и счастливого пребывания на заслуженном отдыхе.

58. Будучи проинформировано о том, что г-н Юйвэй Ли (директор Отдела устойчивого транспорта) скоро выйдет на пенсию, Совместное совещание также пожелало ему долгого и счастливого пребывания на заслуженном отдыхе.

59. Совместное совещание было проинформировано о том, что г-н Альфонс Хоффманн (Германия) скоро выйдет на пенсию и не будет принимать участие в работе будущих сессий. Совместное совещание отметило его преданность делу и ценный вклад в работу Совместного совещания на протяжении более чем трех десятилетий и пожелало ему долголетия и всего наилучшего после выхода на пенсию.

60. Узнав, что г-н Клод Дефон (Швейцария) решил выйти на пенсию и поэтому больше не будет участвовать в работе сессий, участники Совместного совещания поблагодарили его за вклад в деятельность рабочей группы по цистернам и пожелали ему долголетия и счастливого пребывания на заслуженном отдыхе.

61. Совместное совещание отметило, что г-жа Кристин Баррио-Шампо, которая с 2011 года с большим усердием оказывала секретариатские услуги, недавно вышла на пенсию. Оно отметило ее преданность делу в течение многих лет работы и помощь в проведении сессий Совместного совещания на протяжении более десятка лет и также пожелало ей долгих лет жизни и счастливого пребывания на заслуженном отдыхе.

XIII. Утверждение доклада (пункт 11 повестки дня)

62. Совместное совещание утвердило доклад о работе своей весенней сессии 2024 года и приложения к нему на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Приложение I

Доклад Рабочей группы по цистернам

(см. ECE/TRANS/WP.15/AC.1/172/Add.1)

Приложение II

[Языки оригинала: английский и французский]

Проекты поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления в силу 1 января 2025 года

Глава 1.1

1.1.3.7 Данная поправка не касается текста на русском языке.

Глава 1.2

1.2.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

1.2.2.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(Справочный документ: неофициальный документ INF.12).

Глава 1.4

1.4.2.1.1 В конце подпункта e) заменить точку с запятой на точку.

Добавить следующий новый подпункт f):

(МПОГ:)

«f) в случае цистерн, перевозящих охлажденные сжиженные газы, обеспечить определение фактического времени удержания или, в случае порожних неочищенных цистерн, обеспечить достаточное снижение давления».

(ДОПОГ:)

«f) в случае контейнеров-цистерн и переносных цистерн, перевозящих охлажденные сжиженные газы, обеспечить определение фактического времени удержания, если применимо, или, в случае порожних неочищенных контейнеров-цистерн и переносных цистерн, обеспечить достаточное снижение давления».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/26 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение б)

Глава 1.6

1.6.1.51 В подпункте после трех втяжек заменить «30 июня 2025 года» на:

«30 июня 2027 года».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/7 с поправками)

1.6.4 Включить новую переходную меру следующего содержания:

«1.6.4.66 Переносные цистерны, изготовленные до 1 января 2027 года в соответствии с требованиями, действующими до 31 декабря 2024 года, но не отвечающие, однако, требованиям подпункта 6.7.4.15.1 i) iv), применяемым с 1 января 2025 года, могут по-прежнему эксплуатироваться».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/8 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 4)

Глава 4.1

4.1.4.1, P200 В пункте (11), в конце таблицы, исключить строку для стандарта «EN 14794:2005».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 5 а))

4.1.6.15 В таблице 4.1.6.15.1 в первой строке для «4.1.6.8 Вентили с конструктивной защитой», во втором столбце после “EN ISO 10297:2014 + A1:2017” добавить “[или пункт 5.4.2 стандарта EN ISO 10297:[2024]]”».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.2)

Глава 4.2

После заголовка главы 4.2 в примечании 2 после слов «не являющемся Договаривающимся государством МПОГ/Договаривающейся стороной ДОПОГ» добавить:

«или утвержденные в соответствии с главой 6.7 МКМПОГ».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.16 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 9)

(ДОПОГ:)

4.2.3.7.1 В конце добавить новый абзац следующего содержания:

«Расчет фактического времени удержания может не выполняться, если вся перевозка осуществляется только автомобильным транспортом, без перегрузки на другое транспортное средство и без промежуточного временного хранения. При отказе от расчета фактического времени удержания положения пунктов 4.2.3.7.2, 4.2.3.7.3 и 4.2.3.8 е) и f) не применяются».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/18 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 5)

Глава 4.3

(ДОПОГ:)

4.3.3.5 В правой колонке добавить в конце следующий абзац перед предложением, которое будет добавлено в соответствии с документом ECE/TRANS/WP.15/265:

«Расчет фактического времени удержания может не выполняться, если вся перевозка осуществляется только автомобильным транспортом, без перегрузки на другое транспортное средство и без промежуточного временного хранения. При отказе от расчета фактического времени удержания положения пунктов 4.3.3.6 е), f) и g) не применяются».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/18 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 5)

Глава 5.4

5.4.1.1.3.1 Изменить последний подпункт следующим образом:

«Если применяется положение, касающееся отходов, изложенное в пункте 2.1.3.5.5, то техническое наименование, предписанное в главе 3.3, специальное положение 274, можно не добавлять».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/10)

(ДОПОГ:)

5.4.1.2.2 В конце подпункта d) добавить следующий абзац:

«В случае отказа от расчета фактического времени удержания в соответствии с пунктами 4.2.3.7.1 или 4.3.3.5 данное положение не применяется».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/18 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 5)

Глава 5.5

5.5.4 Данная поправка не касается текста на русском языке.

5.5.4.1 Данная поправка не касается текста на русском языке.

Глава 6.2

6.2.4.1 В таблице, раздел под заголовком «**Для конструкции и изготовления сосудов под давлением или корпусов сосудов под давлением**», внести следующие изменения:

— В строке для «EN 1964-3:2000», колонка (4), заменить «До дальнейшего указания» на:

«До 31 декабря 2026 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.26)

— В строке для «EN 13322-1:2003 + A1:2006», колонка (4), заменить «До дальнейшего указания» на:

«С 1 января 2007 года до 31 декабря 2026 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.4)

— После строки для стандарта «EN 13322-1:2003 + A1:2006» добавить следующую новую строку:

«

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13322-1:[2024]	Переносные газовые баллоны — Сварные стальные газовые баллоны многократного использования — Конструкция и изготовление — Часть 1: Сварная сталь	6.2.3.1 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	

».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.4)

В таблице, раздел под заголовком «**Для конструкции и изготовления затворов**», внести следующие изменения:

— В строке для «EN ISO 10297:2014 + A1:2017», в колонке (4), заменить «До дальнейшего указания» на:

«С 1 января 2019 года до 31 декабря 2026 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.2)

— После строки для стандарта «EN ISO 10297:2014 + A1:2017» добавить следующую новую строку:

«

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN ISO 10297:[2024]	Газовые баллоны — Вентили баллонов — Технические требования и испытания по типу конструкции	6.2.3.1 и 6.2.3.3	До дальнейшего указания	

».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.2)

— В строке для «EN ISO 17871:2020», в колонке (4), заменить «До дальнейшего указания» на:

«С 1 января 2023 года до 31 декабря 2026 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.1)

— После строки для стандарта «EN ISO 17871:2020» добавить следующую новую строку:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN ISO 17871:2020 + A1:[2024]	Газовые баллоны — Быстрооткрывающиеся вентили баллонов — Технические требования и испытания по типу конструкции	6.2.3.1, 6.2.3.3 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	

».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.1)

Глава 6.8

6.8.2.3.2 В примечании заменить «приложение В к стандарту EN 12972:2018» на: «приложение В к стандарту EN 12972:2018 + A1:[2024].

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.3)

6.8.2.6.1 В таблице, раздел под заголовком «Для оборудования», для стандартов «EN 14432:2014» и «EN 14433:2014» в колонке (3), заменить «6.8.2.3.2» на:

«6.8.2.3.1».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 4)

6.8.2.6.2 В таблице внести следующие изменения:

— В строке для стандарта «EN 12972:2018», в колонке (4), заменить «До дальнейшего указания» на:

«До 31 декабря 2026 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.3)

— После строки для стандарта «EN 12972:2018» добавить следующую новую строку:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 12972:2018 + A1:[2024]	Цистерны для перевозки опасных грузов — Испытания, проверка и маркировка металлических цистерн	6.8.2.1.2 3, 6.8.2.4 и 6.8.3.4	До дальнейшего указания	

».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14, предложение 3.3)

6.8.3.2.9.4 Изменить первое предложение следующим образом:

«Каждое входное отверстие предохранительных клапанов должно располагаться в верхней части корпуса, как можно ближе к верхней образующей».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.10 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 7)

6.8.4 d), ТТ 8 Изменить последний абзац следующим образом:

«Такие проверки методом магнитоскопии должны проводиться в соответствии со стандартом EN 12972:2018 + A1:[2024]».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 8)

(ДОПОГ:)

ТТ 11 Изменить ссылку на стандарт EN ISO 17638:2016 следующим образом:

«— EN ISO 17638:2016 “Неразрушающий контроль сварных соединений. Магнитопорошковый контроль” с приемкой индикаций в соответствии с уровнем 2X согласно стандарту EN ISO 23278:2015 “Неразрушающий контроль сварных соединений. Магнитопорошковый контроль. Уровни приемки”».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 8)

Изменить подпункт после четвертого отступа, включая отступ этого подпункта, следующим образом:

«Неразрушающий контроль должен осуществляться персоналом в соответствии со стандартами EN 12972:2018 + A1:[2024] или EN 14334:2014».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.14 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 8)

Глава 6.11

6.11.1.4 Данная поправка не касается текста на русском языке.

(ДОПОГ:)

6.11.4.1 Изменить сноску 2 следующим образом:

«² Третье издание IRS (Международные решения для железнодорожного транспорта), применимое с 1 декабря 2023 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.24)

Глава 7.1

(ДОПОГ:)

7.1.3 Изменить сноску 2 следующим образом:

«² Третье издание IRS (Международные решения для железнодорожного транспорта), применимое с 1 декабря 2023 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.24)

Глава 7.3

(МПОГ/ДОПОГ:)

7.3.3.2.6 Данная поправка не касается текста на русском языке.

Приложение III

[Языки оригинала: английский и французский]

Исправления и изменения к проектам поправок, принятых на предыдущих сессиях

A. Поправки к докладу ECE/TRANS/WP.15/AC.1/170 — OTIF/RID/RC/2023-B

Глава 1.8

1.8.6.2.1 Поправка гласит следующее:

«1.8.6.2.1 Изменить последний абзац следующим образом:

“В тех случаях, когда компетентный орган выполняет функции проверяющего органа самостоятельно, компетентный орган должен соблюдать положения подраздела 1.8.6.3. Однако, когда компетентный орган назначает проверяющий орган для выполнения функций компетентного органа, назначенный орган должен быть аккредитован в соответствии со стандартом EN ISO/IEC 17020:2012 (за исключением пункта 8.1.3) по типу А”».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/28 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 1)

1.8.6.3.1 Снять квадратные скобки.

B. Поправки к докладу OTIF/RID/CE/GTP/2023-A

Глава 6.11

6.11.4.1 Снять квадратные скобки.

(Справочный документ: неофициальный документ INF.24)

Глава 7.1

7.1.3 Снять квадратные скобки.

(Справочный документ: неофициальный документ INF.24)

C. Поправки, принятые к документу OTIF/RID/CE/GTP/2023/10 — ECE/TRANS/WP.15/265

Глава 2.1

2.1.5.2 Заменить поправку следующим текстом:

«2.1.5.2 Изменить следующим образом:

“2.1.5.2 Такие изделия могут, кроме того, содержать элементы или батареи. Литий-металлические, литий-ионные и натрий-ионные элементы и батареи, являющиеся неотъемлемой частью изделия, должны быть такого типа, который, как доказано, отвечает требованиям к испытаниям, изложенным в подразделе 38.3 части III Руководства по испытаниям и критериям. К изделиям, содержащим опытные образцы литий-металлических, литий-ионных или натрий-ионных элементов или батарей, перевозимые для испытаний, или к изделиям, содержащим литий-металлические, литий-ионные или натрий-ионные элементы или батареи, изготовленные в виде промышленных партий, состоящих из не более чем 100 таких элементов или батарей, применяются требования специального положения 310 главы 3.3”».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/25)

Глава 3.3

СП 188 Заменить поправки к пункту f) следующим текстом:

«В пункте f):

— в первом предложении заменить “маркировочный знак литиевых батарей” на “маркировочный знак батарей”;

— в первом предложении последнего абзаца заменить “маркировочный знак литиевых батарей” на “ маркировочный знак батарей”;

— в примечании заменить “(маркировочный знак литиевых батарей)” на “(маркировочный знак батарей)”»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/25)

Глава 4.1

4.1.4.1, P006 В первом предложении пункта (5) после «литиевых элементов или батарей» добавить:

«или натрий-ионных элементов или батарей» (дважды).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/25)

4.1.4.1, P 200 Под таблицей 2 после графика в сноске, касающейся коэффициента наполнения для № 1965 ООН, добавить следующее новое примечание:

«Примечание: Вышеприведенный график можно использовать для определения правильных коэффициентов наполнения для смесей, перечисленных в подразделе 2.2.2.3».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/3 с поправками)

4.1.4.3, LP 03 В первом предложении пункта (4) после «литиевых элементов или батарей» добавить:

«или натрий-ионных элементов или батарей» (дважды).

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/25)

Глава 5.2

5.2.1.9 Заменить поправку следующим текстом:

«5.2.1.9 Изменить заголовок на “**Маркировочный знак батарей**”»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/25)

5.2.1.9.2 Заменить вторую поправку следующим текстом:

«Изменить заголовок рисунка 5.2.1.9.2 на “**Маркировочный знак батарей**”»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/25)

5.2.2.1.12.1 Заменить поправку следующим текстом:

«5.2.2.1.12.1 Заменить “литиевые батареи” на “ литиевые батареи или натрий-ионные батареи”, а “маркировочного знака литиевых батарей” на “маркировочного знака батарей”»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/25)

Глава 7.3

7.3.3.2.7, AP12 Изменить следующим образом.

В третьем подпункте заменить «двух слоев» на:

«двух компонентов».

В четвертом подпункте заменить «Внутренний слой» на:

«Внутренний компонент» (дважды).

В первом предложении пятого подпункта заменить «Внешний слой» на:

«Внешний компонент».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.21 с поправками)

Глава 7.5

7.5.11, CW38/CV38 Во втором подпункте второго предложения заменить «Внешний слой» на:

«Внешний компонент».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.21 с поправками)

Приложение IV

[Языки оригинала: английский и французский]

Проекты поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления в силу 1 января 2027 года

Глава 1.1

1.1.4.7.1 Изменить заголовок следующим образом:

«Импорт опасных веществ в сосудах под давлением».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.23 с поправками)

1.1.4.7.2 Изменить заголовок следующим образом:

«Экспорт опасных веществ в сосудах под давлением и порожних неочищенных сосудов под давлением».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.23 с поправками)

Глава 3.2

Таблица А Для № ООН 3373 (вторая позиция) в колонку (17) включить:

«VC3».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/22)

Глава 4.1

4.1.4.1, P200 В пункте (12) 1.3 добавить следующий новый второй отступ:

«— EN 14140; или».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/17)

Глава 4.3

4.3.3.1.1 В таблице, в строке «2 Расчетное давление», колонка «Код цистерны», в пояснении к «X» заменить «4.3.3.2.5» на:

«4.3.3.2.6».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/2 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 3)

4.3.3.2 Включить новый пункт 4.3.3.2.5 следующего содержания:

«4.3.3.2.5 До наполнения вагоны-батареи/транспортные средства-батареи и МЭГК должны пройти проверку, с тем чтобы убедиться в том, что они допущены к перевозке данного газа и удовлетворяют требованиям применимых положений МПОГ/ДОПОГ. Элементы вагонов-батарей/транспортных средств-батарей и МЭГК, которые представляют собой сосуды под давлением, должны наполняться в соответствии со значениями рабочего давления и коэффициента наполнения, а также положениями, касающимися наполнения, приведенными в инструкции по упаковке P200 в подразделе 4.1.4.1 для конкретного газа, загружаемого в каждый элемент. Если вагоны-батареи/транспортные средства-батареи и МЭГК наполняются как единое целое или же группы их элементов наполняются одновременно, давление наполнения или масса загрузки не должны превышать наименьшее максимальное давление наполнения или наименьшую максимальную массу загрузки любого отдельного элемента. Вагоны-батареи/транспортные средства-батареи и МЭГК не должны наполняться сверх применимых допустимых значений массы».

Изменить нумерацию существующего пункта 4.3.3.2.5 на 4.3.3.2.6.

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/2 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 3)

Глава 6.8

6.8.2.4.1 В предложении после таблицы заменить «4.3.3.2.5» на:

«4.3.3.2.6».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/2 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 3)

6.8.2.4.3 Добавить новый третий подпункт в следующей редакции:

«Если установленный срок промежуточной проверки превышен, то должна быть проведена промежуточная проверка или, в качестве альтернативы, может быть проведена периодическая проверка в соответствии с пунктом 6.8.2.4.2».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/1 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 2)

6.8.3.4.2 Заменить «4.3.3.2.5» на:

«4.3.3.2.6».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/2 с поправками, содержащимися в неофициальном документе INF.18/Rev.1, предложение 3)
